

ВЕСТНИК
ТОМСКОГО
ГОСУДАРСТВЕННОГО
УНИВЕРСИТЕТА

ФИЛОЛОГИЯ

TOMSK STATE UNIVERSITY JOURNAL OF PHILOLOGY

Научный журнал

2015

№ 5 (37)

Свидетельство о регистрации
ПИ № ФС77-29496 от 27 сентября 2007 г.

Журнал входит в "Перечень российских рецензируемых научных журналов, в которых должны быть опубликованы основные научные результаты диссертаций на соискание ученых степеней доктора и кандидата наук", Высшей аттестационной комиссии



***Редакционная коллегия журнала
«Вестник Томского государственного
университета. Филология»***

Т.А. Демешкина (Томск, Россия) –
главный редактор
И.А. Айзикова (Томск, Россия) – зам.
главного редактора
Ю.М. Ершов (Томск, Россия) – зам.
главного редактора
Д.А. Катунин (Томск, Россия) – отв.
секретарь
П.П. Каминский (Томск, Россия) –
зам. отв. секретаря
Е.В. Иванцова (Томск, Россия)
Т.Л. Рыбальченко (Томск, Россия)
В.А. Суханов (Томск, Россия)

***Editorial Board of the
Tomsk State University
Journal of Philology***

T.A. Demeshkina (Tomsk, Russia) – Editor-
in-Chief
I.A. Aizikova (Tomsk, Russia) – Deputy Edi-
tor-in-Chief
Yu.M. Yershov (Tomsk, Russia) – Deputy
Editor-in-Chief
D.A. Katunin (Tomsk, Russia) – Executive
Editor
P.P. Kaminskiy (Tomsk, Russia) – Deputy
Executive Editor
Ye.V. Ivantsova (Tomsk, Russia)
T.L. Rybalchenko (Tomsk, Russia)
V.A. Sukhanov (Tomsk, Russia)

***Редакционный совет журнала
«Вестник Томского государственного
университета. Филология»***

Дж.Ф. Бейлин Стоуни-Брук, США)
Е.Л. Варганова (Москва, Россия)
Н.Д. Голев (Кемерово, Россия)
Е.А. Добренко (Шеффилд, Великобритания)

М.Н. Липовецкий (Боулдер, США)
З.И. Резанова (Томск, Россия)
И.В. Силантьев (Новосибирск, Россия)
С.Л. Фрэнкс (Блумингтон, США)
Т.В. Шмелева (Великий Новгород, Россия)
А.С. Янушкевич (Томск, Россия)

***Editorial Council of the
Tomsk State University
Journal of Philology***

J.F. Bailyn (Stony Brook, United States)
Ye.L. Vartanova (Moscow, Russia)
N.D. Golev (Kemerovo, Russia)
E.A. Dobrenko (Sheffield, United King-
dom)
M.N. Lipovetsky (Boulder, United States)
Z.I. Rezanova (Tomsk, Russia)
I.V. Silantev (Novosibirsk, Russia)
S.L. Franks (Bloomington, United States)
T.V. Shmeleva (Veliky Novgorod, Russia)
A.S. Yanushkevch (Tomsk, Russia)

СОДЕРЖАНИЕ

ЛИНГВИСТИКА

Алексеева А.А. Отзывы пациентов родильных домов Новосибирска и Лондона: репрезентация оценки (на материале сайтов lamp.ru и nhs.uk).....	5
Антипов А.Г. Формантная подсистема деривационной морфемки русских говоров в морфонологическом аспекте	26
Баркович А.А. Функциональность диады «коммуникационный – коммуникативный»: дискурсивный аспект	37
Блохинская А.В. Славянская составляющая современной языковой ситуации в Приамурье	53
Колоколова Л.П. Ключевые слова в функционально-когнитивной сфере «Жизнь человека»	60
Меркулова Э.Н. О лингвистическом статусе и некоторых речевых функциях английской дублетной ксенолексики в русском языке.....	73
Нестерова Н.Г. Радиотекст как гипертекст	89
Орлова Н.В. Субъекты картины мира в современных российских журналах «для самых маленьких».....	100
Тубалова И.В. Стиль личностно-ориентированных дискурсов как сфера проникновения инодискурсивных стиливых влияний.....	108

ЛИТЕРАТУРОВЕДЕНИЕ

Айзикова И.А. Образ Палестины в творчестве В.А. Жуковского. Статья первая	124
Костецкая Е.В. Поэтика пространства в очерковой прозе «Тобольских губернских ведомостей» (1850–1860-е гг.).....	145
Мельникова С.В. Пространство «духовного глада» и апостольского подвига: образ Сибири в мемуарах дореволюционного православного духовенства	157
Туляков Д.С. Уиндем Льюис – критик модернизма.....	172
СВЕДЕНИЯ ОБ АВТОРАХ	185

CONTENTS

LINGUISTICS

Alekseeva A.A. Reviews by patients of Novosibirsk and London maternity hospitals (on the material of flamp.ru and nhs.uk).....	5
Antipov A.G. Formant subsystem of derivational morphemics of Russian dialects in the morphonological aspect.....	26
Barkovich A.A. Functionality of the “communicational–communicative” dyad: discursive aspect.....	37
Blokhinskaya A.V. The Slavic component of the modern language situation in the Amur region	53
Kolokolova L.P. Key words in the functional-cognitive sphere “Man’s Life”	60
Merkulova E.N. On the linguistic status and speech functions of English xenolexis which has its doublets in the Russian language.....	73
Nesterova N.G. Radio text as a hypertext.....	89
Orlova N.V. Subjects of the picture of the world in modern Russian magazines “for the youngest”	100
Tubalova I.V. The style of personality-oriented discourses as a sphere of stylistic influence of other discourses	108

LITERATURE STUDIES

Ayzikova I.A. The image of Palestine in the works of V.A. Zhukovsky (Article I).....	124
Kostetskaya E.V. The poetics of space in the prose essays of <i>Tobolsk Provincial Bulletin</i> (1850s–1860s)	145
Melnikova S.V. The space of “spiritual hunger” and of apostolic heroic deed: image of Siberia in memoirs of pre-revolutionary Orthodox clergy.....	157
Tulyakov D.S. Wyndham Lewis the critic of modernism	172
INFORMATION ABOUT THE AUTHORS	185

ЛИНГВИСТИКА

УДК 811.161.1 + 811.111
DOI 10.17223/19986645/37/1

А.А. Алексеева

ОТЗЫВЫ ПАЦИЕНТОВ РОДИЛЬНЫХ ДОМОВ НОВОСИБИРСКА И ЛОНДОНА: РЕПРЕЗЕНТАЦИЯ ОЦЕНКИ (НА МАТЕРИАЛЕ САЙТОВ FLAMP.RU И NHS.UK)

В статье анализируются языковые средства выражения оценки, которые использовались в отзывах о родильных домах Новосибирска и Лондона. Делается вывод о принципиальном сходстве в репрезентации оценок в отзывах на русском и английском языках: наиболее часто роддома оцениваются с точки зрения этичности/неэтичности поведения персонала, самым распространенным средством выражения оценки являются слова аксиологической семантики, хотя наряду с ними используются также и другие лексические, а также фразеологические, морфологические и синтаксические средства.

Ключевые слова: оценка, классификация оценок, слова аксиологической семантики, отзывы, наивный медицинский дискурс.

Оценка окружающей человека действительности – неотъемлемая часть ежедневного познания мира. Оценивание различных объектов действительности и событий проявляется в различных устных и письменных текстах. Исследование оценки с точки зрения лингвистики порождает, в частности, вопросы о том, в чем состоят сходство и различия в выражении оценки в тех или иных типах дискурса, насколько сильно зависят особенности этого выражения от конкретного языка.

Довольно любопытным в этом отношении является сравнительно недавнее совместное исследование математиков нескольких стран, результаты которого нашли отражение в статье «Human language reveals a universal positivity bias» [1]. В ходе анализа на материале 24 корпусов 10 различных языков (причем под корпусом в этой работе понимались самые разные ресурсы, такие как Твиттер, тексты песен и т.д.) было отобрано 100 000 слов, которые затем предлагались носителям этих языков для оценивания по «шкале счастья» [1. С. 2389]. Главный вывод, к которому пришли исследователи, состоит в том, что любой человеческий язык демонстрирует тенденцию к позитивному оцениванию действительности; тем самым была доказана так называемая гипотеза Поллианны, выдвинутая в 1969 г. К. Бюхером и Ч. Осгудом. Однако при всей кажущейся объективности результатов, полученных посредством использования больших данных (big data), возникает вопрос о том, правомерно ли не учитывать контексты употребления слов, взятых для анализа. Этот вопрос мы задавали первому автору статьи в электронном письме, но, к сожалению, так и не получили на него ответа. Кроме того, в исследова-